

<b>Beschlussvorlage</b>	<b>Vorlage Nr.: 218/2014/1</b>			
<b>Europastele</b>				
Beratungsfolge:				
Gremium	Datum	Sitzungsart	Zuständigkeit	TOP-Nr.
Verwaltungsausschuss	20.10.2014	nicht öffentlich	Vorberatung	
Stadtrat Bersenbrück	20.10.2014	öffentlich	Entscheidung	

**Geänderter Beschlussvorschlag aus Ausschusssitzung vom 08.10.2014**

„ Die Europastele wird im Rahmen einer kulturellen Veranstaltung im Frühjahr 2015 aufgestellt. Die Stele erhält den Schriftzug „Voraussetzung für Frieden ist die Anerkennung des Leidens aller Überlebender von Gewalt“. Die Verwaltung wird beauftragt, den Auftrag an die mitwirkenden Firmen zu vergeben. “

**Ursprünglicher Beschlussvorschlag:**

Die Europastele wird im Rahmen einer kulturellen Veranstaltung im Frühjahr 2015 aufgestellt. Die Verwaltung wird beauftragt, den Auftrag an die mitwirkenden Firmen zu vergeben.

**1. Finanzielle Auswirkungen**

- Ja  
 Nein

**I. Gesamtkosten der Maßnahme: ca. 1.000,00 €**

**II. davon für den laufenden Haushalt vorgesehen: 0,00 €**

**Betroffener Haushaltsbereich**

- Ergebnishaushalt**     **Finanzhaushalt/Investitionsprogramm**

Produktnummer/Projektnummer

Bezeichnung:

- Die erforderlichen Mittel stehen im lfd. Haushaltsjahr zur Verfügung.  
 Den erforderlichen Mitteln stehen Einzahlungen/Erlöse zur Deckung gegenüber in Höhe von €  
 Die erforderlichen Mittel stehen im lfd. Haushaltsjahr **nicht** zur Verfügung

und müssen außer-/überplanmäßig bereitgestellt werden (Ausführungen zur Deckung sind der Begründung zu entnehmen).

### **III. Auswirkungen auf die mittelfristige Finanzplanung:**

- Der Betrag ist jährlich wiederkehrend einzuplanen.
- Die Gesamtkosten von ca. 1.000,00 € beziehen sich auf das Jahr 2015
- Es entstehen jährliche Folgekosten in Höhe von €
- Durch die Maßnahme werden jährliche Erträge erwartet in Höhe von €

### **2. Beteiligte Stellen:**

Fachdienst II: Finanzen  
Samtgemeindebürgermeister

### **Der Inhalt der Vorlage unterstützt folgende/s strategische/n Ziel/e**

#### **Sachverhalt:**

Im Jahr 2009 wurde vor dem Rathaus der Stadt Bersenbrück die Europastele mit allen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union aufgestellt. Seit dem 01.07.2013 ist Kroatien der Europäischen Union beigetreten. Aus diesem Grund soll die Europastele jetzt um das Land Kroatien erweitert werden.

Seinerzeit wurde das Projekt durch das Atelier Trieb, Osnabrück, entworfen und begleitet. Auch jetzt wurde mit Herrn Trieb hinsichtlich der Erweiterung der Europastele Rücksprache gehalten. Herr Trieb hatte für das Schild ein Zitat der Künstlerin Vesna Terselic vorgeschlagen. Frau Vesna Terselic ist eine in Slowenien geborene Friedensaktivistin und Mitgründerin der Kroatischen Antikriegs-Kampagne ARK. Das ausgewählte Zitat war jedoch sehr lang.

Nach Rücksprache der Ausschussvorsitzenden mit Herrn Dr. Pöttering wurde nunmehr folgender Auszug aus dem Zitat von Frau Terselic vorgeschlagen:

„Voraussetzung für den Frieden ist die Anerkennung des Leidens aller Überlebender von Gewalt“.

Herr Trieb teilte mit, dass er mit der verkürzten Form des Textes einverstanden sei. Weiterhin teilte Herr Trieb mit, dass bei ihm noch ein Holzstück eingelagert sei welches er für die Erweiterung der Europastele zur Verfügung stelle. Ebenso wurde das Layout für die Platte und den Fuß bereits vorbereitet. Dieses wurde der Vorlage als Anhang beigefügt.

Seinerzeit wurden die Schilder mit Gravur und die Füße der Holzstelen durch ortsansässige Firmen gesponsert. Seitens der Verwaltung werden die Firmen bzgl. eines erneuten Sponsorings angesprochen.

Es ist zu überlegen, wann und in welchem Rahmen die Europastele aufgestellt werden soll.

Dr. Baier  
(Stadtdirektor)

Droppelmann  
(stellv. Fachdienstleiter)